

Distr.: General
9 March 2020
Arabic
Original: English



الدورة الخامسة والسبعون

البند 145 من القائمة الأولية*

جدول الأئصبة المقررة لقسمة نفقات الأمم المتحدة

خطط التسديد المتعددة السنوات

تقرير الأمين العام

موجز

أيدت الجمعية العامة، في قرارها 4/57 بء، استنتاجات لجنة الاشتراكات وتوصياتها المتعلقة بخطط التسديد المتعددة السنوات، وأكدت ذلك من جديد في قراراتها 1/58 بء و 1/59 بء و 237/60 و 237/61، و 248/64 و 238/67 و 245/70 و 271/73. وفي هذا الصدد، أوصت لجنة الاشتراكات بأن يُطلب إلى الأمين العام موافاة الجمعية العامة، عن طريق اللجنة، بمعلومات عن تقديم تلك الخطط. وأوصت أيضا بأن يُطلب إلى الأمين العام تقديم تقرير سنوي إلى الجمعية العامة، عن طريق لجنة الاشتراكات، عن حالة خطط التسديد الخاصة بالدول الأعضاء، حتى 31 كانون الأول/ديسمبر من كل عام. وهذا التقرير مقدم استجابة للطلبين المذكورين، وهو يتضمن معلومات عن خطة التسديد التي قدمتها سان تومي وبرينسيبي في وقت سابق، وعن حالة تنفيذ تلك الخطة حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2019. وقد ترغب الجمعية العامة في أن تحيط علما بهذا التقرير وأن تشجع الدول الأعضاء التي عليها متأخرات كبيرة من الاشتراكات على النظر في تقديم خطة تسديد متعددة السنوات.



الرجاء إعادة استعمال الورق

* A/75/50

250320 180320 20-03711 (A)



أولا - مقدمة

1 - أقرت الجمعية العامة، في قرارها 243/56 ألف، بأن خطط التسديد المتعددة السنوات، إذا ما تمت صياغتها بطريقة متأنية، يمكن أن تكون مفيدة في تمكين الدول الأعضاء من أن تبرهن على التزامها بموجب المادة 19 من ميثاق الأمم المتحدة بدفع متأخراتها، وبالتالي تيسير نظر لجنة الاشتراكات في طلبات الإعفاء، وطلبت إلى الأمين العام أن يقترح، عن طريق لجنة الاشتراكات، مبادئ توجيهية بخصوص خطط التسديد المتعددة السنوات المذكورة.

2 - وبعد أن نظرت لجنة الاشتراكات في تقرير الأمين العام عن خطط التسديد المتعددة السنوات (A/57/65)، في دورتها الثانية والستين المعقودة في عام 2002 (انظر A/57/11)، الفصل الرابع - ألف، الفقرات 17-23)، وافقت على أن الأمر يستدعي تشجيع الدول الأعضاء على تقديم تلك الخطط، التي تشكل أداة مفيدة في خفض اشتراكاتها المقررة غير المسددة، ووسيلة تبرهن فيها التزامها بالوفاء بالتزاماتها المالية تجاه الأمم المتحدة. وأقرت اللجنة في هذا الصدد أنه ينبغي إيلاء الاعتبار الواجب للوضع الاقتصادي للدول الأعضاء، إذ قد لا تكون كلها في وضع يمكنها من تقديم تلك الخطط، وأوصت بأن تظل خطط التسديد المتعددة السنوات مسألة طوعية وألا تُربط تلقائياً بتدابير أخرى.

3 - وأوصت اللجنة بأن تقوم الدول الأعضاء التي تنتظر في وضع خطة للتسديد متعددة السنوات بتقديم هذه الخطط إلى الأمين العام لإطلاع الدول الأعضاء الأخرى عليها، وبتشجيعها على التماس المشورة من الأمانة العامة في إعدادها. وفي هذا السياق، اقترح أن تنص خطط الدول الأعضاء على ما يلي:

(أ) قيام الدولة العضو كل سنة بتسديد اشتراكاتها المقررة لتلك السنة وجزء من متأخراتها؛

(ب) قيام الدولة العضو، حيثما أمكن، بإنهاء المتأخرات المستحقة عليها عموماً في غضون فترة لا تتجاوز ست سنوات.

4 - وأوصت اللجنة أيضاً بأن يُطلب إلى الأمين العام موافاة الجمعية العامة، عن طريق لجنة الاشتراكات، بمعلومات عن تقديم خطط التسديد، وأن يُطلب إلى الأمين العام أيضاً أن يقدم تقريراً سنوياً إلى الجمعية العامة، عن طريق لجنة الاشتراكات، عن حالة خطط التسديد، حتى 31 كانون الأول/ديسمبر من كل عام.

5 - وأوصت اللجنة كذلك، بالنسبة إلى الدول الأعضاء القادرة على تقديم خطة للتسديد، بأن تأخذ لجنة الاشتراكات والجمعية العامة في الاعتبار تقديم الخطة وحالة تنفيذها كعامل واحد عند نظرهما في طلبات الإعفاء المقدمة في إطار المادة 19.

6 - وفي الفقرة 1 من القرار 4/57 باء، أيدت الجمعية العامة الاستنتاجات والتوصيات المذكورة أعلاه الواردة في تقرير اللجنة. وفي القرارات 1/58 باء و 1/59 باء و 237/60 و 237/61 و 248/64 و 238/67 و 245/70 و 271/73، أكدت الجمعية من جديد الفقرة 1 من القرار 4/57 باء. وبناء على ذلك، دأب الأمين العام على تقديم تقارير سنوية عن خطط التسديد المتعددة السنوات إلى الجمعية منذ دورتها الثامنة والخمسين، عندما جرى النظر في أول تقرير منها.

ثانياً - تقديم خطط التسديد المتعددة السنوات

7 - قدمت سبع دول أعضاء خططا أو جداول زمنية للتسديد، وقد نُفذت ست منها خطط التسديد الخاصة بها تنفيذاً كاملاً، وهي: جمهورية مولدوفا في عام 2001 (خطتها الثالثة)، وجورجيا في عام 2003 (خطتها الرابعة)، وطاجيكستان في عام 2000 (خطتها الأولى)، والعراق في عام 2005 (خطته الأولى)، وليبيريا في عام 2006 (خطتها الثانية)، والنيجر في عام 2004 (خطته الأولى). وقدمت سان تومي وبرينسيبي خطة التسديد المتبقية (وهي خطتها الأولى) في عام 2002.

8 - وسدّدت ليبيريا متأخراتها بالكامل خلال النصف الأول من عام 2012، وهو ما أفضى إلى تنفيذ خطتها بالكامل. وسدّدت طاجيكستان متأخراتها بالكامل خلال النصف الأول من عام 2009، وهو ما أفضى إلى تنفيذ خطتها بالكامل قبل المواعيد النهائية المحددة في التقرير السنوي السابع. وسدّدت جورجيا والنيجر متأخراتهما بالكامل خلال النصف الأول من عام 2007، وهو ما أفضى إلى تنفيذ خطتيهما بالكامل قبل المواعيد النهائية المحددة في التقرير السنوي الخامس. وفي عام 2005، نفذ بالكامل آخر جدول زمني اقترحته حكومة جمهورية مولدوفا، على النحو الموجز في التقرير السنوي الرابع. وقد دفع العراق في عام 2005 مبلغاً إجمالياً أفضى إلى تنفيذ خطته بالكامل قبل المواعيد النهائية المحددة في التقرير السنوي الرابع.

9 - وفي القرار 248/64، أحاطت الجمعية العامة علماً مع التقدير بالجهود الكبيرة التي بذلتها الدول الأعضاء التي نُفذت بالكامل خطط التسديد المتعددة السنوات الخاصة بها. وشجعت الجمعية العامة في ذلك القرار وفي قراراتها 238/67 و 245/70 و 271/73 الدول الأعضاء المتأخرة عن دفع اشتراكاتها المقررة للأمم المتحدة، على النظر في تقديم خطط تسديد متعددة السنوات.

10 - وفي إعلان يتعلق بالدورة الثمانين للجنة الاشتراكات، من المقرر إدراجه في يومية الأمم المتحدة في الفترة من 1 آذار/مارس إلى 15 أيار/مايو 2020، دعت الأمانة العامة الدول الأعضاء التي تعترّم تقديم خطط تسديد متعددة السنوات إلى الاتصال بأمين اللجنة للحصول على مزيد من المعلومات. وبالإضافة إلى ذلك، وُجّه الانتباه، في المذكرة الصادرة عملاً بالفقرة 3 من قرار الجمعية العامة 237/60 بشأن تطبيق المادة 19 من الميثاق، إلى أحكام القرار 4/57 بآء. وفي حالة تقديم أي خطط أخرى من خطط التسديد، سوف تُقدم المعلومات المتصلة بذلك في إضافة إلى هذا التقرير أو في التقرير الذي ستقدمه اللجنة إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والسبعين.

11 - ولأغراض هذا التقرير، يُفهم أن المدفوعات تشمل المدفوعات النقدية من الدولة العضو المعنية، إلى جانب قيد أية أرصدة دائنة لحسابها تنشأ خلال الفترة المعنية.

سان تومي وبرينسيبي

12 - قدّم القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لسان تومي وبرينسيبي لدى الأمم المتحدة، كمرفق لرسائلته المؤرخة 17 أيار/مايو 2002 الموجهة إلى رئيس الجمعية العامة، الجدول الزمني للمدفوعات المقبلة الذي يرد ببيانه فيما يلي:

(بدولارات الولايات المتحدة)

السنة	المدفوعات
2002	27 237
2003	42 237
2004	59 237
2005	74 237
2006	89 237
2007	114 237
2008	134 237
2009	153 752

13 - وتمتد الخطة المقدمة على مدى ثماني سنوات، حيث تشمل الفترة من عام 2002 إلى عام 2009، وإذا ما نفذت بالكامل، فإنها ستشمل مدفوعات يبلغ مجموعها 694 411 دولاراً.

ثالثاً - حالة خطط التسديد الخاصة بالدول الأعضاء حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2019

14 - يرد في الجدول أدناه موجز لحالة تنفيذ خطة التسديد التي قدمتها سان تومي وبرينسيبي حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2019. وقد استُثبتت من هذا الموجز الخطط التي اقترحتها جمهورية مولدوفا وجورجيا وطاجيكستان والعراق وليبيريا والنيجر، لأن هذه الدول الأعضاء سددت المبالغ المقررة في خطط مدفوعاتها ولم تعد أحكام المادة 19 من الميثاق تنطبق عليها.

حالة خطط التسديد حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2019

(بدولارات الولايات المتحدة)

السنة	خطة السداد	31 كانون الأول/ديسمبر	المدفوعات/الأرصدة	المبالغ غير المسددة حتى
الأنصبة المقررة حتى	31 كانون الأول/ديسمبر	الدائنة	31 كانون الأول/ديسمبر	
سان تومي وبرينسيبي				
2001			598 375	
2002	27 237	15 723	29 146	584 952
2003	42 237	17 124	929	601 147
2004	59 237	20 932	1 559	620 520
2005	74 237	24 264	202	644 582
2006	89 237	23 024	453	667 153
2007	114 237	32 524	810	698 867
2008	134 237	30 943	473	729 337
2009	153 752	35 400	682	764 055

السنة	خطة السداد	الأنصبة المقررة حتى 31 كانون الأول/ديسمبر الدائنة	المدفوعات/الأرصدة المبالغ غير المسددة حتى 31 كانون الأول/ديسمبر
2010		35 548	799 247
2011		37 034	835 775
2012		29 713	863 295
2013		37 248	900 062
2014		33 468	881 533
2015		34 498	871 143
2016		35 846	856 124
2017		32 629	888 251
2018		29 744	867 740
2019		37 706	905 343

15 - وكانت المدفوعات التي سددتها حكومة سان تومي وبرينسيبي أقل من المستوى المتوقع للفترة الممتدة من عام 2002 إلى عام 2009 في جدولها الزمني للمدفوعات. وقيدت في حسابها خلال تلك الفترة مدفوعات وأرصدة دائنة بلغ مجموعها 34 254 دولاراً، مقارنة بالمدفوعات المتوقعة التي يبلغ مجموعها 694 411 دولاراً عن السنوات المدرجة في جدولها الزمني للمدفوعات. وقُيّدت في حسابها مدفوعات وأرصدة دائنة بلغت قيمتها 202 146 دولاراً خلال الفترة الممتدة من عام 2010 إلى عام 2019. وبلغت اشتراكات سان تومي وبرينسيبي المقررة غير المسددة حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2019 مبلغاً قدره 905 343 دولاراً.

16 - وقد أعربت لجنة الاشتراكات، في دورتها التاسعة والسبعين، عن ترحيبها باستئناف سان تومي وبرينسيبي تسديد مدفوعاتها في السنوات الأخيرة، وشجعت هذا البلد على استعراض الخطة وتنقيح أحكامها بأسرع ما يمكن.

رابعاً - استنتاجات وتوصيات

17 - قد ترغب الجمعية العامة في أن تحيط علماً بهذا التقرير وأن تشجع الدول الأعضاء التي عليها متأخرات كبيرة من الاشتراكات على النظر في تقديم خطة تسديد متعددة السنوات.